### DECLARATION

I, Yumi ADACHI, declare and say:

that I am thoroughly conversant with both the Japanese and English languages; and,

that the attached document represents a true abridged English translation of the List of Member's Name by JAPAN PATENT ASSOCIATION issued 1992 and 1993.

I further declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Declared at Osaka, Japan

This 10th day of September, 1993

Juni Adachi
Vumi ADACHI

### (Abridged translation)

## LIST OF MEMBER'S NAME (Regulations of Society attached)

The fourth year of HEISEI (1992)

#### JAPAN PATENT ASSOCIATION

YAMASA SHOYU CO., LTD.

(capital: \(\frac{\cupanta}{375,000,000}\)

President Michio HAMAGUCHI

(Head office)

10-1, Araoi-cho 2-chome, Choshi-shi, Chiba 288

TEL. (0479) 22-9820

FAX. 0479 -22-3435

Managing Director

Akira KUNINAKA

Research & Development Div.

General Manager Administration

Yukihiro YOSHIDA

Accounting & Administration Div.

Manager, Patent & Information Section

Takashi NAGATA

Research & Development Div.

Patent & Information Section

Hideaki KONO

Research & Development Div.

### JAPAN PATENT ASSOCIATION

7th Fl., Shintomi 1-chome Bldg., 9-6, Shintomi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104

Telephone

General Affairs Div.: (03) 3206-2241, 2246, 2247

Training Div. : (03) 3206-2231, 2232

Bulletin Div. : (03) 3206-2248 FACSIMILE : (03) 3206-2230

KANSAI OFFICE of JAPAN PATENT ASSOCIATION
6th Fl., Yachiyo Bldg. Minamikan, 1-25, Minamimorimachi 1-chome,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530

Telephone

(06) 365-9561, 9562

Facsimile

(06) 365-8578

Issued on July 14, 1992

### (Abridged translation)

## LIST OF MEMBER'S NAME (Regulations of Society attached)

The fifth year of HEISEI (1993)

### JAPAN PATENT ASSOCIATION

YAMASA CORPORATION (capital: \(\frac{\pmax}{375}\),000,000)

President Michio HAMAGUCHI

(Head office)

10-1, Araoi-cho 2-chome, Choshi-shi, Chiba 288

TEL. (0479) 22-9820

FAX. 0479 -22-3435

Managing Director

Akira KUNINAKA

Research & Development Div.

General Manager Administration

Yukihiro YOSHIDA

Accounting & Administration Div.

Manager, Patent & Information Section Takashi NAGATA

Research & Development Div.

Patent & Information Section

Hideaki KONO

Research & Development Div.

JAPAN PATENT ASSOCIATION

7th Fl., Shintomi 1-chome Bldg., 9-6, Shintomi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104

Telephone

General Affairs Div.: (03) 3206-2241, 2246, 2247

Training Div. : (03) 3206-2231, 2232

Bulletin Div. : (03) 3206-2248 FACSIMILE : (03) 3206-2230 KANSAI OFFICE of JAPAN PATENT ASSOCIATION
6th Fl., Yachiyo Bldg. Minamikan, 1-25, Minamimorimachi 1-chome,
Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530

Telephone

(06) 365-9561, 9562

Facsimile

(06) 365-8578

Issued on July 14, 1993

# 会 員 名 簿

(付) 会 則

平成4年度

日本特許協会

JAPAN PATENT ASSOCIATION



主任格

### 株式会社安川電機

(資 150億円)(東電1)

YASKAWA ELECTRIC CORPORATION

菊 池 社 長

, (本 社)

〒806 福岡県北九州市八幡西区黒崎城石2番1号

電話 北九州 (093)641-3111 (大代)

FAX

093-631-6902

三浦博孝

技術部長

後藤次巨

技術部

知的所有権

賢治 他原

担当課長

荒木久信

担当課長

立 川 尚 寶 (東電1幹事)

(東京支社)

〒100 東京都千代田区大手町1丁目6番1号(大手町ビル)

電話 東京 (03)3284-9061

FAX

03-3284-9034

技術部担当課長 井 上 正

# ヤマサ醬油株式会社

(資 3.75億円)(東化二3)

YAMASA SHOYU CO., LTD.

社長 濱口道雄

(本 社)

〒288 千葉県銚子市新生町2丁目10番地の1

電話 銚子 (0479)22-9820

FAX 0479-22-3435

常務取締役 研究開発本部長

経理・総務本部

吉 田 行 宏

特許情報室室長

⑪永 田

河野秀秋

<del>-- 355 --</del>

#### 日 本 特 許 協

〒104 東京都中央区新富一丁目9番6号 新富一丁目ピル7階 電話 総務部 (03) 3206-2241,2246,2247 研修部 (03) 3206-2231,2232

会誌部 (03) 3206-2248

FAX (03) 3206-2230

### 同上関西事務所

〒530 大阪市北区南森町1丁目1番25号 八千代ビル南館 6 階

電話

(06) 365-9561, 9562

FAX (06) 365-8578

平成4年7月14日発行

# 会 員 名 簿

(付) 会 則

平成5年度

日本特許協会 JAPAN PATENT ASSOCIATION



山武ハ

山云

ヤマサ醬油株式会社 (資 3.75億円)(東化二3)

YAMASA CORPORATION

社長濱口道雄

(本 社)

〒288 千葉県銚子市新生町2丁目10番地の1

電話 銚子 (0479)22-9820

FAX

0479-22-3435

常務取締役 研究開発本部長

明

経理・総務本部 部長

吉 田 行 宏

特許情報室室長

⑪永 田 π

特許情報室

河 野 秀 秋

(東京支店)

〒103 東京都中央区日本橋蛎殼町1丁目23番8号

電話 東京 (03)3668-8060

FAX 03-3661-8265

総務課長 北川和泉

# 山武ハネウエル株式会社 (資 42億円)(東電3)

Yamatake-Honeywell Co., Ltd.

社長 井戸一朗

(本 社)

〒150 東京都渋谷区渋谷2丁目12番19号(東建インターナショナルビル)

電話 東京 (03)3486-2111(案内台)

〒144 東京都大田区西六郷 4 丁目28番 1 号

電話 東京 (03)3730-2114 (知的財産部直通)

FAX

03-3730-2118

知的財産部

部長

份松 下 義 治

(特許管理委員長) (制度改正特別委員)

立岩幸治

課長

高 橋 光 孝

課長

奥 野 哲 哉 (研修副委員長)

課長代理

高 野 一 毅

-- 368 ---

# 日本特許協会

〒104 東京都中央区新富一丁目9番6号 新富一丁目ビル7階

電話 総務部 (03) 3206-2241,2246,2247

研修部 (03) 3206-2231,2232

会誌部 (03) 3206-2248

FAX (03) 3206-2230

同上関西事務所

〒530 大阪市北区南森町1丁目1番25号

八千代ビル南館 6 階

電話

(06) 365-9561, 9562

FAX (06) 365-8578

平成5年7月14日発行